

UNE LECTURE NOUVELLE DES SOURCES
RELATIVES AUX ORIGINES PRÉ-CISTERCIENNES ET
CISTERCIENNES DE L'ABBAYE DES DUNES (1107-1138)

(suite et fin)

Valeur et datation de la « *narratio foundationis* » recopiée par Jean Brandon

L. Milis a émis une hypothèse concernant l'époque de composition de la *narratio foundationis* des Dunes. Selon lui, les moines auraient initialement entretenu une tradition orale qui n'aurait pas été mise par écrit avant le dernier quart du 12^e s., étant donné que l'auteur de la *Continuatio Valcellensis* — qui s'interrompt en 1163, rappelons-le — n'en a pas eu connaissance⁽¹⁰¹⁾. C'est à cette longue gestation que les erreurs constatées dans le récit d'Adrien But devraient être imputées⁽¹⁰²⁾. L'argument nous paraît mal fondé: la rédaction d'annales telles que celles de Vaucelles ne reposait pas sur une érudition livresque et, de toute façon, les récits de fondations monastiques n'étaient pas des textes destinés à circuler. Quant aux erreurs de But, nous savons qu'elles découlent de ses infidélités envers son modèle.

Il n'est certes pas facile de dater la *narratio foundationis* avec certitude. La troisième séquence (1138-1167), qui lui a manifestement été ajoutée dans un second temps, est postérieure à la *Continuatio Valcellensis* avec laquelle elle a des ressemblances⁽¹⁰³⁾; il n'est pas exclu qu'elle représente une addition du 13^e ou du 14^e siècle. Mais qu'en est-il pour la partie du récit qui va jusqu'en 1128? Le seul élément de chronologie absolue que nous y décelons après une lec-

(101) H. THOEN et L. MILIS, *Het site ten Duinen te Koksijde: archeologisch, geologisch, historisch*, dans *Handelingen der Maatschappij voor geschiedenis en oudheidkunde te Gent*, n. s., 28 (1974), p. 11-45 (20 et 32).

(102) H. THOEN et L. MILIS, *Het site* [voir note 101], p. 24, note 71.

(103) Elle est aussi postérieure à la canonisation de Bernard de Clairvaux en 1174, si l'on se fie aux qualificatifs *beatus* et *sanctus* qui sont appliqués à ce dernier à plusieurs reprises (sauf, une seule fois, *dominus*).